



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 07.11.2001  
KOM(2001) 640 endelig

Forslag til

### **RÅDETS FORORDNING**

**om fastsættelse for fangståret 2002 af orienteringspriserne for fiskerivarer som anført i bilag I og II og af EF's producentpris for fiskerivarer som anført i bilag III til forordning (EF) nr. 104/2000**

(forelagt af Kommissionen)

## **BEGRUNDELSE**

I henhold til artikel 18 i forordning (EF) nr. 104/2000 om den fælles markedsordning for fiskerivarer og akvakulturprodukter skal der for hver af de varer, som figurerer i bilag I, og for hver af de varer eller varegrupper, der er anført i bilag II, fastsættes en orienteringspris på grundlag af gennemsnittet af noteringerne for en betydelig del af EF's produktion på de repræsentative engrosmarkeder eller i de repræsentative havne i de sidste tre fangstår forud for fangståret for denne prisfastsættelse.

Der tages endvidere hensyn til den forventede udvikling i produktion og efterspørgsel. Andre kriterier, der skal tages i betragtning, vedrører stabiliseringen af noteringerne på markedet, indkomststøtten til producenterne og forbrugerinteresserne.

Fra 1999 til 2001 steg gennemsnitspriserne på hvidfisk i forhold til perioden 1998-2000 regelmæssigt med stigninger på mellem +1 % og +26 % med undtagelse af kulmule, sej, rødspætte og rødhaj. I de seks første måneder af 2001 lå priserne på hvidfisk højere end i første halvår af 2000 undtagen for kulmule, rødhaj, glashvarre og hel havtaske. I betragtning af denne generelt gunstige markedssituation foreslår Kommissionen at forhøje orienteringsprisen med 1% til 2,5 % for de fleste arter hvidfisk med undtagelse af rødhaj. Der foreslås status quo for kulmule, glashvarre og skrubbe.

Med hensyn til de pelagiske arter har markedssituationen bedret sig betydeligt med prisstigninger i perioden 1999-2001 i forhold til 1998-2000 på mellem + 4% og + 64%, en stigning, der oftest blev bekræftet, ja endog forstærket i de første seks måneder i 2001.

Kommissionen foreslår derfor en forhøjelse af orienteringsprisen for disse arter fra + 1% (ansjos) til + 3% (sild og makrel).

For de andre arter i bilag I, især for krebsdyr, er markedssituationen undtagen for hesterejer mindre gunstig. Kommissionen foreslår derfor status quo af orienteringsprisen for de fleste af disse arter.

For frosne varer i bilag II er udviklingen i verdensmarkedspriserne temmelig positiv undtagen for kulmule, tiarmet blæksprutte og ottearmet blæksprutte, som Kommissionen foreslår enten status quo for (kulmule) eller en nedsættelse af orienteringsprisen for (tiarmet blæksprutte og ottearmet blæksprutte).

Endvidere skal der i henhold til artikel 26 i Rådets forordning (EF) nr. 104/2000 for tun, som er bestemt til konserverindustrien, fastsættes en EF-producentpris for en vare med veldefinerede handelsegenskaber på grundlag af gennemsnittet af noteringerne for en betydelig del af EF's produktion på engrosmarkederne eller i havnene i løbet af de sidste tre fangstår forud for fangståret for EF-producentprisens fastsættelse.

EF's gennemsnitspris oplevede et fald i perioden 1999-2001 i forhold til 1998-2000 med dog en forbedring af situationen i de første seks måneder af 2001.

Kommissionen foreslår en nedsættelse på 1% af EF's producentpris for fangståret 2002.

Forslag til

**RÅDETS FORORDNING**

**om fastsættelse for fangståret 2002 af orienteringspriserne for fiskerivarer som anført i bilag I og II og af EF's producentpris for fiskerivarer som anført i bilag III til forordning (EF) nr. 104/2000**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 104/2000 af 17. december 1999 om den fælles markedsordning for fiskerivarer og akvakulturprodukter<sup>1</sup>, særlig artikel 18, stk. 3, og artikel 26, stk. 1,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I artikel 18, stk. 1, i forordning (EF) nr. 104/2000 er det fastsat, at der for hvert fangstår fastsættes en orienteringspris for hver af varerne og varegrupperne i bilag I og II til nævnte forordning.
- (2) På grundlag af de nuværende data om priserne på de pågældende varer og kriterierne i artikel 18, stk. 2, i samme forordning bør priserne forhøjes, opretholdes eller nedsættes alt efter art i fangståret 2002.
- (3) I artikel 26, stk. 1, i forordning (EF) nr. 104/2000 er det fastsat, at der fastsættes en EF-producentpris for hver af de i bilag III til nævnte forordning omhandlede varer
- (4) I Kommissionens forordning (EØF) nr. 3510/82<sup>2</sup> er der fastsat tilpasningskoefficienter for de forskellige arter tunfisk. Det er derfor ikke nødvendigt at fastsætte en EF-producentpris for alle de arter tunfisk, der er anført i bilag III til forordning (EF) nr. 104/2000, men kun for gulfinnet tun (*Thunnus albacares*)
- (5) På grundlag af de kriterier, der er opstillet i artikel 18, stk. 2, første og andet led, og i artikel 26, stk. 1, i forordning (EF) nr. 104/2002, bør denne pris nedsættes for fangståret 2002 -

---

1 EF L 17 af 21.1.2000, s. 22.

2 EF L 368 af 28.12.1982, s. 27. Forordning senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3899/92 (EFT L 392 af 31.12.1992, s. 24).

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*artikel 1*

Orienteringspriserne for fangståret fra den 1. januar til den 31. december 2002 for de varer, der er anført i bilag I og II til forordning (EF) nr. 104/2000, og de handelspræsentationer eller handelskategorier, de vedrører, fastsættes som angivet i bilaget til nærværende forordning.

*Artikel 2*

EF's producentpris for fangstsåret fra 1. januar til 31. december 2002 for gulfinnet tun (*Thunnus albacares*) fastsættes således:

(EUR/t)

| Fiskeart                                   | Handelskendetegn                    | EF's producentpris |
|--------------------------------------------|-------------------------------------|--------------------|
| Gulfinnet tun ( <i>Thunnus albacares</i> ) | Hele, med en stykvægt på over 10 kg | 1160               |

*Artikel 3*

Denne forordning træder i kraft den 1 januar 2002.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles,

*På Rådets vegne  
Formand*

## **BILAG**

| Bilag | Fiskeart<br>Varer i bilag I og II til forordning (EF) nr. 104//2000                                                                        | Handelspræsentation                                              | Orienteringspris(EU<br>R/t) |
|-------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| I     | 1. Sild af arten <i>Clupea harengus</i> )                                                                                                  | Hele                                                             | 260                         |
|       | 2. Sardin af arten <i>Sardina pilchardus</i>                                                                                               | Hele                                                             | 558                         |
|       | 3. Pighaj ( <i>Squalus acanthias</i> )                                                                                                     | Hele eller<br>Renset, med hoved                                  | 1101                        |
|       | 4. Rødhaj ( <i>Scyliorhinus spp.</i> )                                                                                                     | Hele eller<br>Renset, med hoved                                  | 790                         |
|       | 5. Rødfisk eller sebastes-arter ( <i>Sebastes spp.</i> )                                                                                   | Hele eller renset, med hoved                                     | 1171                        |
|       | 6. Torsk af arten <i>Gadus morhua</i>                                                                                                      | Hele eller renset, med hoved                                     | 1591                        |
|       | 7. Sej ( <i>Pollachius virens</i> )                                                                                                        | Hele eller renset, med hoved                                     | 790                         |
|       | 8. Kuller ( <i>Melanogrammus aeglefinus</i> )                                                                                              | Hele eller renset, med hoved                                     | 1078                        |
|       | 9. Hvilling ( <i>Merlangius merlangus</i> )                                                                                                | Hele eller renset, med hoved                                     | 925                         |
|       | 10. Lange ( <i>Molva spp.</i> )                                                                                                            | Hele eller renset, med hoved                                     | 1214                        |
|       | 11. Makrel af arten <i>Scomber scombrus</i>                                                                                                | Hele                                                             | 296                         |
|       | 12. Makrel af arten <i>Scomber scombrus</i>                                                                                                | Hele                                                             | 315                         |
|       | 13. Ansjos ( <i>Engraulis spp.</i> )                                                                                                       | Hele                                                             | 1209                        |
|       | 14. Rødspætte ( <i>Pleuronectes platessa</i> )                                                                                             | Hele eller renset, med hoved<br>fra 1.1.2002 til 30.4..2002      | 1063                        |
|       |                                                                                                                                            | Hele eller renset, med hoved<br>fra 1.5.2002 til 31.12..2002     | 1462                        |
|       | 15. Kulmule af arten <i>Merluccius merluccius</i>                                                                                          | Hele eller renset, med hoved                                     | 3695                        |
|       | 16. Glashvarre ( <i>Lepidorhombus spp.</i> )                                                                                               | Hele eller renset, med hoved                                     | 2382                        |
|       | 17. Ising ( <i>Limanda limanda</i> )                                                                                                       | Hele eller renset, med hoved                                     | 937                         |
|       | 18. Skrubbe ( <i>Platichthys flesus</i> )                                                                                                  | Hele eller renset, med hoved                                     | 552                         |
|       | 19. Hvid tun eller langfinnet tun ( <i>Thunnus alalunga</i> )                                                                              | Hele                                                             | 2177                        |
|       |                                                                                                                                            | Renset, med hoved                                                | 2477                        |
|       | 20. Tiarmet blæksprutte ( <i>Sepia officinalis</i> og <i>Rossia macrosoma</i> ).                                                           | Hele                                                             | 1613                        |
|       | 21. Havtaske ( <i>Lophius spp.</i> )                                                                                                       | Hele eller renset, med hoved                                     | 2854                        |
|       |                                                                                                                                            | Uden hoved                                                       | 5928                        |
|       | 22. Hesterejer af arten <i>Crangon crangon</i>                                                                                             | Kun kogt i vand                                                  | 2478                        |
|       | 23. Dybhavsrejer ( <i>Pandalus borealis</i> )                                                                                              | Kun kogt i vand                                                  | 6547                        |
|       |                                                                                                                                            | Fersk eller kølet                                                | 1707                        |
|       | 24. Taskekrabber ( <i>Cancer pagurus</i> )                                                                                                 | Hele                                                             | 1784                        |
|       | 25. Jomfruhummer ( <i>Nephrops norvegicus</i> )                                                                                            | Hele                                                             | 5337                        |
|       |                                                                                                                                            | Haler                                                            | 4323                        |
|       | 26. Tunge ( <i>Solea spp</i> )                                                                                                             | Hele eller renset, med hoved                                     | 6648                        |
| II    | 1. Hellefisk ( <i>Reinhardtius hippoglossoides</i> )                                                                                       | Frosne, i originalpakninger med ensartet indhold                 | 1976                        |
|       | 2. Kulmule af arten <i>Merluccius spp.</i>                                                                                                 | Frosne, hele, i originalpakninger med ensartet indhold           | 1277                        |
|       |                                                                                                                                            | Frosne, fileterede, i originalpakninger med ensartet indhold     | 1530                        |
|       | 3. Blankesten ( <i>Dentex dentex</i> og <i>Pagellus spp.</i> )                                                                             | Frosne, i partier eller i originalpakninger med ensartet indhold | 1587                        |
|       | 4. Sværdfisk ( <i>Xiphias gladius</i> )                                                                                                    | Frosne, hele, i originalpakninger med ensartet indhold           | 4080                        |
|       |                                                                                                                                            |                                                                  |                             |
|       | 5. Blæksprutte ( <i>Sepia officinalis</i> ) ( <i>Rossia macrosoma</i> ) ( <i>Sepiola rondeletti</i> )                                      | Frosne, i originalpakninger med ensartet indhold                 | 1909                        |
|       | 6. Blæksprutte ( <i>Octopus-spp.</i> )                                                                                                     | Frosne, i originalpakninger med ensartet indhold                 | 1967                        |
|       | 7. Blæksprutte ( <i>Loligo spp.</i> )                                                                                                      | Frosne, i originalpakninger med ensartet indhold                 | 1156                        |
|       | 8. Blæksprutte ( <i>Ommastrephes sagittatus</i> )                                                                                          | Frosne, i originalpakninger med ensartet indhold                 | 961                         |
|       |                                                                                                                                            |                                                                  |                             |
|       | 9. <i>Illex argentinus</i>                                                                                                                 | Frosne, i originalpakninger med ensartet indhold                 | 831                         |
|       | 10. Rejer af familien <i>Penaeidae</i><br>rejer af arten <i>Parapenaeus longirostris</i><br><br>- Andre arter af familien <i>Penaeidae</i> | Frosne, i originalpakninger med ensartet indhold                 | 4119                        |
|       |                                                                                                                                            | Frosne, i originalpakninger med ensartet indhold                 | 8061                        |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                             |                                     |       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|-------|
| <b>Finansieringsoversigt</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                             | FISH/B/4<br>DATO: 9.10.2001         |       |
| 1 BUDGETPOST:<br>. B1 - 261                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                             | BEVILLINGER:                        |       |
| 2 FORANSTALTNINGENS BETEGNELSE<br>. Forslag til Rådets forordning om fastsættelse for fangståret 2002 af orienteringspriserne for fiskerivarer som anført i bilag I og II og af EF's producentpris for fiskerivarer som anført i bilag III til forordning (EF) nr. 104/2000                                                           |                                                                             |                                     |       |
| 3 RETSGRUNDLAG<br>. Artikel 18 og 26 i forordning (EF) nr. 104/2000                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                             |                                     |       |
| 4 FORANSTALTNINGENS FORMÅL<br>. Årlig fastsættelse af priserne og visse former for støtte i fiskerisektoren i fangståret 2002                                                                                                                                                                                                         |                                                                             |                                     |       |
| 5 FINANSIELLE VIRKNINGER<br>.                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 12-<br>MÅNEDERSPERIODE(<br>Mio. EUR)                                        | REGNSKABSÅRET<br>2002<br>(Mio. EUR) |       |
| 5 UDGIFTER, SOM AFHOLDES.<br>. - OVER EF-BUDGETTET<br>0 RESTITUTION/INTERVENTION<br>. - OVER DE NATIONALE BUDGETTER<br>. - AF ANDRE                                                                                                                                                                                                   |                                                                             | 17,2                                |       |
| 5 INDTÆGTER<br>. - EF's EGNE INDTÆGTER(AFGIFTER/TOLD)<br>1 - NATIONALE KILDER.                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                             |                                     |       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | [n+2]                                                                       | [n+3]                               | [n+4] |
| 5 OVERSLAG - UDGIFTER<br>.<br>0<br>.<br>1<br>5 OVERSLAG - INDTÆGTER<br>.<br>1<br>.<br>1                                                                                                                                                                                                                                               | Foranstaltningen begrænset til fangståret 2002<br>(16.10.2001 – 15.10.2002) |                                     |       |
| 5 BEREGNINGSMETODE<br>. - EF-tilbagetagelser: 2 mio. EUR<br>2 - EF-godtgørelse for tun: 2,5 mio. EUR<br>. - autonome tilbagetagelser og prolongationer: 2,5 mio. EUR<br>. - EF-prolongationer: 3,7 mio. EUR<br>. - støtte til privat oplagring: 1 mio. EUR<br>. - driftsprogrammer: 5,3 mio. EUR<br>. - teknisk bistand: 0,2 mio. EUR |                                                                             |                                     |       |
| 6 ER FINANSIERING MULIG GENNEM BEVILLINGER OPFØRT UNDER DET<br>. PÅGÆLDENDE KAPITEL I DET LØBENDE BUDGET?<br>0                                                                                                                                                                                                                        |                                                                             |                                     |       |
| 6 ER FINANSIERING MULIG VED OVERFØRSEL MELLEM KAPITLER I DET<br>. LØBENDE BUDGET?<br>1                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                             |                                     |       |
| 6 ER ET TILLÆGSBUDGET NØDVENDIGT?                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                             | NEJ                                 |       |
| .<br>2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                             |                                     |       |
| 6 SKAL DER OPFØRES BEVILLINGER PÅ FREMTIDIGE BUDGETTER?                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                             | JA                                  |       |
| .<br>3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                             |                                     |       |
| BEMÆRKNINGER<br>Da det drejer sig om fastsættelse af priser, er virkningen for udgifterne indirekte. De pågældende udgifter er stærkt afhængige af udviklingen i markedssituationen og de landede mængder.                                                                                                                            |                                                                             |                                     |       |